

Kummerċ fi Prodotti Ffalsifikati u Żoni ta' Kummerċ Ħieles

Evidenza minn xejriet reċenti

SOMMARJU EŻEKUTTIV



Introduzzjoni

Hafna pajjiżi stabbilew żoni ta' kummerċ hieles (FTZs) biex jagħtu spinta lill-attività kummerċjali u jisfruttaw il-benefiċċji tal-kummerċ hieles. Dawn iż-żoni kienu strumentali fl-evoluzzjoni tar-rotot tal-kummerċ għall-ktajjen ta' provvista integrati tal-ekonomija globali. Madankollu, l-FTZs jistgħu jiffaċilitaw ukoll l-attivitajiet illegali u kriminali bħall-kummerċ fi prodotti ffalsifikati u kkupjati, billi jipprovdu ambjent relattivament sikur, infrastruttura tajba u sorveljanza ħafifa.

Biex jifhmu għalkollox l-isfida tal-kummerċ ta' prodotti ffalsifikati u kkupjati u jidentifikaw l-aħjar modi kif jindirizzawhom, daww li jfasslu l-politika għandhom bżonn evidenza biex jiddokumentaw ir-rabtiet bejn l-FTZs u l-kummerċ illeċitu, inkluż il-kummerċ fi prodotti ffalsifikati u kkupjati. Dan hu preċiżament l-iskop ta' dan l-istudju mwettaq b'mod kongunt mill-OECD u mill-EUIPO, li jixhet daww ġdid fuq l-użu ħazin taż-żoni ta' kummerċ hieles għall-kummerċ fi prodott ffalsifikati u kkupjati. Aħna grati wkoll lill-Organizzazzjoni Dinjija Doganali, lid-Direttorat Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea għat-Tassazzjoni u l-Unjoni Doganali u lid-Department of Homeland Security tal-Istati Uniti talli pprovdu id-data, li mingħajrha qatt ma seta' jsir studju bħal dan.

Ninsabu ferm kuntenti li ż-żewġ istituzzjonijiet tagħna nnexxielhom jikkooperaw biex jizviluppaw din ir-riċerka solida u unika bbażata fuq l-evidenza. Aħna fiduċjużi li r-riżultati ta' din il-ħidma se jiffaċilitaw l-iżvilupp ta' għażliet innovattivi ta' politika biex inwieġbu għall-isfidi tal-kummerċ fi prodott foloz u ta' kummerċ illeċitu ieħor.

António Campinos
Direttur Eżekuttiv, EUIPO

Marcos Bonturi
Direttur, OECD/GOV



Daħla

Hafna pajjiżi fid-dinja kollha stabbiliew żoni ta' kummerċ hieles (FTZs) bħala mod kif jixprunaw l-iżvilupp ekonomiku. L-FTZs jipprovdu benefiċċji fuq it-taxxa u eżenzjonijiet regolatorji oħra li taw spinta lill-faċilitazzjoni tal-kummerċ, lill-formazzjoni ta' negozji u lill-investment barrani. Ir-riċerka tindika li n-numru ta' FTZs qed jikber u li l-flussi li jgħaddu minnhom qed jespandu.

Għad li l-FTZs igibu magħhom benefiċċji ekonomiċi ċari għall-ekonomiji ospitanti tagħhom, hemm il-possibbiltà li dawn jistgħu jintużaw hazin minn organizzazzjonijiet kriminali għat-traffikar u għall-kutrabandu ta' prodotti ffalsifikati u kkupjati. Dan iqajjem it-thassib doppju tal-impatt tal-kriminalità u ta' attivitajiet tal-kummerċ illeċitu fuq il-governanza tajba, fuq is-sigurtà pubblika u fuq l-istat tad-dritt, kif ukoll l-effett negattiv li l-kummerċ fi prodotti ffalsifikati għandu fuq il-vantaġġ kompetittiv legittimu tad-detenturi ta' drittijiet, u konsegwentement fuq l-innovazzjoni, fuq l-impjiegi u fuq it-kabbir ekonomiku fit-tul. Ir-rapport riċenti tal-OECD-EUIPO, *Mapping the Real Route of Trade in Fake Goods* (L-Immappjar tar-Rotot Reali tal-Kummerċ fi Prodotti Ffalsifikati), identifika r-riskji li jgħib miegħu l-kummerċ illeċitu fi prodotti ffalsifikati li jgħaddu minn ġol-FTZs, u l-isfidi sottostanti f' termini tad-diskrepanzi fl-infurzar. Is-sejbiet wasslu għall-ipotezi li sehem sinifikanti mill-kummerċ illeċitu totali fi prodotti foloz jidher li jgħaddi jew jiddependi minn FTZs, u li dan kien jeħtieġ eżaminazzjoni ulterjuri.

Dan ir-rapport kongunt tal-OECD-EUIPO jinvestiga r-rabtiet empiriċi bejn il-kummerċ fi prodotti ffalsifikati u kkupjati u ż-żoni ta' kummerċ hieles. Ir-rapport jipprovdi evidenza empirika robusta li tiddokumenta dawn ir-rabtiet, filwaqt li jibni fuq l-istudji preċedenti mwettqa mill-OECD u l-EUIPO dwar il-kummerċ fi prodotti ffalsifikati u kkupjati. Fl-OECD, dan l-istudju sar taħt is-sorveljanza tat-Task Force dwar il-Ġlieda Kontra l-Kummerċ Illeċitu (TF-CIT), li tiffoka fuq riċerka bbażata fuq l-evidenza u fuq analitika avvanzata biex tassisti lil dawk li jfasslu l-politika fl-immappjar u fil-fehm tal-vulnerabbiltajiet tas-suq sfruttati u mahluqa mill-kummerċ illeċitu.

Dan ir-rapport thejja minn Piotr Stryszowski, Ekonomist Anzjan tad-Direttorat tal-OECD għall-Governanza Pubblika flimkien ma' Michał Kazmierczak, Ekonomist fl-Osservatorju Ewropew tal-Ksur tad-Drittijiet tal-Proprietà Intellettuali fl-EUIPO, taħt is-supervizjoni ta' Stéphane Jacobzone, Deputat Kap tat-Taqsima, OECD u ta' Nathan Wajzman, Kap Ekonomist, EUIPO. L-awturi huma grati lil Peter Avery u lil Florence Mouradian (OECD) u lil Claire Castel (EUIPO) għall-kontributi tagħhom.

L-awturi jixtiequ jroddu ħajr lill-esperti tal-OECD, li pprovded għarfien u ideat siewja: Rachel Bae, Dominique Guellec u Przemysław Kowalski. L-awturi jixtiequ jroddu ħajr ukoll lill-esperti mill-pajjiżi membri tal-OECD u lill-parteciċipanti f' diversi seminars u sessjonijiet ta' ħidma għall-assistenza siewja li pprovded. Huwa mogħti apprezzament speċjali lill-prof. Chirara Franzoni mill-Politecnico di Milano u lill-prof. Jean Marc Siroën mill-Université Paris Dauphine.

Ir-riċerka kwantitattiva f'dan l-istudju kienet ibbażata fuq bażi ta' data globali dwar is-sekwestri doganali, ipprovdata mill-Organizzazzjoni Dinjija Doganali (WCO) u ssupplimentata b'data reġjonali mressqa mid-Direttorat Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea għat-Tassazzjoni u l-Unjoni Doganali, mill-Customs and Border Protection Agency tal-Istati Uniti u mill-Immigration and Customs Enforcement tal-Istati Uniti. L-awturi jesprimu l-gratitudni tagħhom għad-data u għall-appoġġ siewi ta' dawn l-istituzzjonijiet.

Is-Segretarjat tal-OECD jixtieq irodd ħajr lil Liv Gaunt, lil Kate Lancaster, lil Andrea Uhrhammer u lil Will Bromberg għall-appoġġ editorjali u fil-produzzjoni tagħhom.

Sommarju Eżekuttiv

Iż-żoni ta' kummerċ hieles (FTZs) għandhom rwol dejjiemi u apprezzat hafna fil-kummerċ dinji, li jmur lura tal-anqas sal-bidu tas-seklu tmintax. Dawn jistgħu jipprovdu diversi benefiċċji ċari lin-negozju u lill-pajjiżi ospitanti. Madankollu, FTZs b'regolamentazzjoni hafifa huma attraenti wkoll għal partijiet involuti f'attivitajiet illegali u kriminali, bħall-kummerċ fi prodotti ffalsifikati u kkupjati jew il-kutrabandu u l-ħasil tal-flus, peress li dawn iż-żoni joffru ambjent relattivament sikur kemm b'infrastruttura tajba kif ukoll b'sorveljanza limitata.

Dan l-istudju jikkonferma r-rabtiet bejn l-FTZs u l-kummerċ fi prodotti ffalsifikati. L-eżistenza, in-numru u d-daqs tal-FTZs f'pajjiż jikkorrelataw maż-żidiet fil-valur tal-prodotti ffalsifikati u kkupjati esportati mill-ekonomija ta' dak il-pajjiż. FTZ addizzjonali fi hdan ekonomija hi assoċjata ma' zieda medja ta' 5.9 % fil-valur ta' dawn l-esportazzjonijiet problematiċi. L-istudju wassal ukoll minn naħa għal sejbiet ċari rigward il-konnessjonijiet bejn il-valur ta' prodotti foloz esportati minn ekonomija, u min-naħa l-oħra rigward in-numru ta' ditti li joperaw f'FTZs u l-valur totali tal-esportazzjonijiet minn dawn iż-żoni.

Filwaqt li originarjament dawn l-FTZs għew stabbiliti bħala mezz li jiffacilita l-prodotti fi tranzitu billi jehles lin-negozjanti mill-htieġa li jlestu hafna mill-formalitajiet doganali li kieku jkunu japplikaw għal prodotti li jidhlu f'pajjiż biex jiġu kkonsmati, dawn iż-żoni evolwew maż-żmien. Dawn żviluppaw f'għodda importanti għall-attrazzjoni ta' investiment barrani u għall-promozzjoni tal-iżvilupp u tat-tkabbir ekonomiku, b'mod partikolari fil-pajjiżi li qed jiżviluppaw li jistgħu jużawhom biex isahħu l-iżvilupp ekonomiku. Madankollu, l-ekonomiji żviluppata wkoll sfruttaw il-benefiċċji ta' dawn iż-żoni, kif evidenzjat mid-diversi mijiet ta' żoni li joperaw fl-Istati Uniti wahedhom.

Iż-żoni jiġu f'diversi forom, u dawn huma soġġetti għal-liġijiet u għar-regolamenti speċifiċi tal-pajjiżi individwali. B'hekk, l-ispejjeż u l-benefiċċji għan-negozji u għall-pajjiżi ospitanti jvarjaw b'mod konsiderevoli minn ekonomija għal oħra. Għan-negozji, iż-żoni jipprovdu ammont kbir ta' benefiċċji, inklużi l-ispejjeż iffrankati f'taxxi u f'dazji doganali, flessibilità akbar f'termini tar-regoli tax-xogħol u tal-immigrazzjoni milli fit-territorju doganali tal-pajjiżi ospitanti, regolamentazzjoni u sorveljanza anqas stretti tal-attivitajiet korporattivi, anqas restrizzjonijiet fuq attivitajiet korporattivi, u opportunitajiet addizzjonali għat-tqassim tal-prodotti f'diversi swieq. Barra minn hekk, filwaqt li jista' jkun hemm spejjeż assoċjati mal-ghażla ta' stabbiliment f'żona, li possibbilment jinkludu firxa ta' tariffi speċjali taż-żona, dan il-piż spiss ikun pjuttost hafif, forsi bi spejjeż saħansitra aktar baxxi minn dawk li kieku jiġġarrbu li kieku n-negozju kellu jiġi stabbilit fit-territorju doganali tal-pajjiż ospitanti.

Għall-pajjiżi ospitanti, iż-żoni jistgħu jkunu ta' benefiċċju għall-ekonomiji peress li jattiraw investiment barrani, johlqu impjiegi u jsahħu l-prestazzjoni tal-esportazzjonijiet. Madankollu, il-benefiċċji għall-pajjiżi ospitanti jiġu a skapitu ta' sitwazzjoni, fejn il-gvernijiet huma mgieghla jitilfu d-dhul, bi kwalunkwe qligħ li jirrizulta mill-attivitajiet taż-żona li spiss jonqos milli jagħmel tajjeb għat-telf. Barra minn hekk, il-benefiċċji potenzjali għall-ekonomiji japplikaw biss għal dawk l-attivitajiet taż-żoni li kieku ma kinux jiġu stabbiliti fit-territorju doganali tal-pajjiż ospitanti partikolari.

Lil hinn mill-ispejjeż u mill-benefiċċji ekonomiċi għall-istati u għan-negozji, dawn iż-żoni b'regolamentazzjoni hafifa huma attraenti wkoll għal partijiet involuti f'attivitajiet illegali u kriminali. Jista' jkun li ċerti żoni jiffacilitaw indibbilment il-kummerċ fi prodotti ffalsifikati u kkupjati, il-

ku trabandu u l-ħasil tal-flus. Il-problema ssir aktar gravi meta l-gvernijiet ma jissorveljawx iż-żoni b'mod adegwat. Dan jista' jsehh meta ż-żoni jitqiesu li huma entitajiet barranin li jaqgħu barra mill-kamp ta' applikazzjoni tal-attivitajiet domestiċi ta' sorveljanza. Meta ż-żoni jkunu operati minn entitajiet privati, l-interessi ewlenin ta' dawn l-entitajiet għandhom il-probabbiltà li jkunu jikkonċernaw is-sejbien ta' modi kif jespandu l-okkupazzjoni taż-żona u jipprovdu servizzi profittabbli għan-negozji taż-żona. Għaldaqstant, dawn jaf ftit li xejn ikunu interessati fit-twettiq u/jew fil-kapaċità ta' twettiq ta' attivitajiet ta' infurzar tal-liġi. Dawn jistgħu jkunu neqsin ukoll mill-kapaċità jew mill-awtorità li jissorveljaw l-operazzjonijiet taż-żona b'mod effettiv. Anki meta l-awtoritajiet tal-gvern ikunu involuti b'mod attiv fis-sorveljanza tal-attivitajiet taż-żona, hemm evidenza li l-koordinazzjoni bejn dawn l-awtoritajiet u l-operaturi taż-żoni, b'mod partikolari l-operaturi privati, tista' tkun dgħajfa, u tipprovdi aktar lok fejn l-atturi hżiena jkunu jistgħu jisfruttaw iż-żoni għall-attivitajiet illeċiti tagħhom.

Azzjonijiet u koordinazzjoni aktar effettivi fil-livelli nazzjonali u internazzjonali huma meħtieġa b'urġenza biex jiġi żgurat li ż-żoni ma jiġux imxekkla minn attivitajiet illeċiti. Dan ingiebb għall-attenzjoni tal-OECD, tal-EUIPO, tal-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi, tal-Europol, tal-Organizzazzjoni Dinjija Doganali, tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ, tal-Interpol, tal-Uffiċċju tan-Nazzjonijiet Uniti kontra d-Droga u l-Kriminalità u tal-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa. Dawn l-organizzazzjonijiet li ġejjin għamlu proposti biex jindirizzaw is-sitwazzjoni: it-Task Force ta' Azzjoni Finanzjarja għall-Karibew, il-Grupp ta' Hidma ta' Esperti Multilaterali tas-Sistema tal-Kambju tal-Peso tas-Suq Illeċitu, il-Kamra Internazzjonali tal-Kummerċ u l-Assoċjazzjoni Internazzjonali tat-Trade Marks.

Permezz ta' hidma kongunta, il-komunità internazzjonali tista' tiżgura li l-FTZs ikomplu jiżviluppaw bhala istituzzjonijiet importanti li jipromwovu l-kummerċ internazzjonali mingħajr ma jiffaċilitaw l-attivitajiet illeċiti. Iż-żewġ għanijiet mhumiex inkompatibbli.